



LIVRES CANADA BOOKS®

# Le marché du livre en Chine pour les éditeurs jeunesse canadiens

Rapport de la mission commerciale  
de Livres Canada Books en Chine  
du 15 au 19 novembre 2017

## Le marché du livre en Chine pour les éditeurs jeunesse canadiens

Rapport de la mission commerciale de Livres Canada Books en Chine  
du 15 au 19 novembre 2017

© Livres Canada Books, 2018  
Tous droits réservés.

### Membres de la délégation

François Charette  
Directeur général, Livres Canada Books

Kaela Cadieux  
Rédactrice générale adjointe, Annick Press

Meizhen Dang  
Directrice de l'édition, DC Canada Education Publishing

Barbara Creary  
Directrice des droits internationaux, Dominique et compagnie

Margaret Bryant  
Directrice des ventes et du marketing, Dundurn

Adrienne Tang  
Directrice des droits, Kids Can Press

Andrew Woldridge  
Éditeur, Orca Book Publishers

Gabrielle Gilbert-Hamel  
Éditrice, Perro Éditeur

Margie Wolfe  
Éditrice, Second Story Press

Warren Rylands  
Vice-président aux ventes et marketing, Weigl Educational Publishers

Un merci tout spécial à Xiaoyan Huang et à son équipe, qui ont grandement contribué à la réussite de notre mission commerciale. Remerciements particuliers aussi à Yue Huang, agente responsable de la diplomatie culturelle et de l'industrie créative, et à son équipe au consulat canadien de Shanghai pour leur soutien exceptionnel.

Livres Canada Books  
1 rue Nicholas, bureau 504  
Ottawa, Ontario K1N 7B7 CANADA

[www.livrescanadabooks.com](http://www.livrescanadabooks.com)

Financé par le  
gouvernement  
du Canada

Funded by the  
Government  
of Canada

|  Canada

# Table des matières

<b>Introduction</b> . . . . .	<b>1</b>
<b>Résumé de la mission à la Foire internationale du livre jeunesse de Shanghai</b> . . . . .	<b>2</b>
Meizhen Dang – Directrice de l’édition, DC Canada Education Publishing . . . . .	2
Kaela Cadieux – Rédactrice générale adjointe, Annick Press. . . . .	3
Andrew Wooldridge – Éditeur, Orca Book Publishers . . . . .	4
Adrienne Tang – responsable des droits, Kids Can Press . . . . .	5
Barbara Creary – Directrice des droits internationaux, Dominique et compagnie . . . . .	6
Margie Wolfe – Éditrice, Second Story Press . . . . .	8
<b>Sommaire des rencontres</b> . . . . .	<b>9</b>
Bibliothèques et librairies. . . . .	9
Maisons d’édition . . . . .	9

# Introduction

Avec la plus grande population mondiale, soit plus de 1,3 milliard d'habitants, et un taux de croissance de 0,41 (estim. 2017), la Chine est la deuxième économie au monde<sup>1</sup>. Grâce à une croissance économique soutenue, jumelée à un déplacement vers un système axé sur le marché qui joue un rôle central dans le monde, le pays représente un environnement stable pour le commerce international.

En organisant la mission commerciale à Shanghai, Livres Canada Books souhaitait rendre compte de la Chine comme marché potentiel pour les éditeurs jeunesse canadiens en matière de vente de droits et de distribution. Compte tenu de l'intérêt croissant à l'égard de ce marché, il semblait tout indiqué en 2017 que l'Association et le secteur canadien de l'édition cherchent à recueillir des renseignements fiables sur ce marché. La délégation de Livres Canada Books était composée de neuf éditeurs jeunesse canadiens qui s'intéressent au marché chinois ou qui y entretiennent des relations, accompagnés par le directeur général de Livres Canada Books, François Charette.

La délégation s'est rendue à Shanghai du 15 au 19 novembre 2017 et a rencontré des éditeurs, distributeurs, associations et responsables gouvernementaux, et a visité des bibliothèques et des librairies, afin de mieux comprendre les différentes facettes du marché du livre en Chine. La délégation a également rencontré des responsables du consulat général canadien, pour discuter d'un appui éventuel et mettre à profit les travaux et les constatations de la mission commerciale.

Après le succès de la mission commerciale à Shanghai, Livres Canada Books estime qu'une présence canadienne à la Foire internationale du livre jeunesse de Shanghai contribuerait à tirer parti de la dynamique créée par la mission. Livres Canada Books examinera donc la faisabilité d'une présence canadienne collective aux prochaines éditions de la Foire du livre jeunesse de Shanghai.

Ce rapport complète le guide de marché de Livres Canada Books, *Selling Canadian Books and Translation Rights in China*, publié en 2016. Il complète également le webinaire de retour sur la mission, tenu le 16 janvier 2018. Ce rapport présente un résumé des commentaires des membres de la délégation, ainsi qu'une liste exhaustive de personnes-ressources. Les éditeurs qui n'ont pas eu l'occasion de participer à la mission pourront ainsi profiter de l'expérience des membres de la délégation.

---

<sup>1</sup> <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/ch.html>.

# Résumé de la mission à la Foire internationale du livre jeunesse de Shanghai

## Meizhen Dang – Directrice de l'édition, DC Canada Education Publishing

DC Canada Education Publishing a participé pour la première fois à la Foire du livre jeunesse de Shanghai en 2017, en plus de faire partie de la mission commerciale à Shanghai.

Le voyage a été profitable, et nous avons quatre ou cinq pistes qui pourraient se traduire en une augmentation des ventes sur le marché chinois. Nous avons notamment observé un intérêt pour les livres jeunesse en français.

Voici ce que nous avons appris pour tout éditeur qui souhaite vendre ses livres directement en Chine :

1. Faites en sorte que vos titres puissent être légalement vendus en Chine; il faut en effet que les livres soient officiellement importés par une entreprise chinoise qualifiée. Ensuite, les libraires sont en mesure de les vendre en Chine.
2. Pour tous les livres vendus en Chine, préparez une belle page de présentation, quelques pages intérieures, une photo du produit, une photo de l'auteur, etc.
3. Faites la promotion de vos livres pour appuyer les ventes en collaborant avec les libraires.

La vente de droits représente une autre possibilité si vous ne pouvez pas vendre les livres directement en Chine.

Le marché du livre jeunesse est très dynamique, mais aussi très concurrentiel.

Il existe trois marchés pour les livres jeunesse étrangers. Il y a le marché domestique, les parents qui achètent des livres pour leurs enfants. Il y a les programmes parascolaires, clubs de lecture, etc., habituellement gérés par des entreprises privées. Celles-ci achètent

les livres pour leurs membres ou suggèrent aux membres de les acheter. Cela représente un marché important, et ils ont également besoin de livres jeunesse étrangers.

Le dernier marché est le marché scolaire; l'utilisation de livres jeunesse étrangers n'est habituellement pas autorisée dans les classes.

## Kaela Cadieux – Rédactrice générale adjointe, Annick Press

Réflexions pour les Canadiens qui envisagent ce marché

Je suppose que nombre de mes collègues de la délégation l'ont souligné, les éditeurs jeunesse chinois sont particulièrement intéressés par la publication de séries. Ils préfèrent publier les livres de façon simultanée ou les emballer sous forme de boîtiers. Si j'ai pu constater un certain intérêt pour les plus récentes séries d'Annick Press, je crois que cet intérêt ne se concrétisera que lorsque nous aurons quatre livres ou plus dans une série. On m'a demandé plus d'une fois si j'avais des séries avec dix ou vingt livres. Il y a une demande évidente pour ce type de contenus.

L'un des meilleurs conseils à donner aux Canadiens qui envisagent le marché chinois serait de profiter des ressources et des postes au sein du gouvernement canadien. Notre groupe a eu le plaisir de rencontrer Mme Yue Huang, agente responsable de la diplomatie culturelle et de l'industrie créative au consulat général du Canada à Shanghai. Nous avons aussi rencontré M. Jason Walsh, consul et délégué commercial au consulat. Le poste de Mme Huang a été créé précisément pour favoriser les liens entre les industries créatives de Chine et du Canada.

Je crois que ces relations seront utiles pour quiconque prévoit participer à une foire en Chine ou vendre des droits à des éditeurs chinois. Par exemple, la maison Annick a participé à la Foire du livre jeunesse de Shanghai en 2016, mais nos livres n'ont jamais réussi à traverser les douanes chinoises, et notre directrice des droits a dû tenir toutes ses rencontres munie uniquement de catalogues. M. Walsh a affirmé que, si son bureau n'était peut-être pas en mesure de résoudre entièrement le problème, leurs relations au sein du gouvernement chinois pourraient contribuer à faciliter les choses et à surmonter de tels obstacles bureaucratiques. Mme Huang a également fait un suivi téléphonique auprès de notre responsable des droits après mon retour de la mission pour discuter de nos titres de sciences, technologie, génie et mathématiques, et d'un intérêt éventuel de la part d'éditeurs locaux que je n'ai pas eu l'occasion de rencontrer lors de la foire.

En plus de ces relations au sein du gouvernement, il est essentiel d'avoir un agent. Cela a vraiment facilité nos rencontres avec les éditeurs chinois, me permettant en outre de comprendre comment présenter nos livres en Chine. J'ai remarqué le grand intérêt pour nos ouvrages documentaires de sciences, technologie, génie et mathématiques, mais notre agent m'a aussi aidée à établir pour lesquels de nos albums le style des illustrations était susceptible de rejoindre les intérêts et le goût visuel des Chinois.

J'ai appris trois choses essentielles qui, à mon avis, orienteront à l'avenir notre façon de gérer nos droits en Chine.

1. Taille du marché : jusqu'au quart des titres publiés annuellement par beaucoup des plus grandes maisons d'édition sont des achats étrangers. Cela donne une idée de l'ampleur du marché potentiel disponible aux éditeurs canadiens, en particulier lorsqu'un éditeur comme Shanghai Century Publishing Company, par exemple, sort de 200 à 300 nouveaux titres par année.
2. Intérêt et demande : après nos rencontres en groupe avec la Shanghai Century Publishing Company et Hsin-Yi, et mes propres rencontres, je dirais qu'il existe un intérêt croissant pour les titres ayant une perspective féministe ou de justice sociale, tant qu'ils n'entrent pas en conflit avec les intérêts politiques chinois. J'ai remarqué aussi un grand intérêt pour nos livres cartonnés, même si j'arrivais à la foire avec l'impression que les coûts élevés d'impression de ce type de livres les rendaient moins intéressants aux yeux des éditeurs chinois. Également, ceux-ci recherchent constamment des ouvrages avec une valeur éducative manifeste, que ce soit en lien direct avec les matières scolaires ou des livres avec une morale plus générale, une leçon de vie.
3. Planification : quiconque souhaite percer sur ce marché doit savoir qu'il est possible de constater un léger délai pour la vente des droits. Les éditeurs chinois souhaitent surtout savoir quels titres sont bien connus ou ont remporté des prix en Amérique du Nord; les nouveautés qui ne sont pas encore en vente sont donc plus difficiles à vendre. Nous avons connu plus de succès avec nos titres de fonds, ou encore en faisant un suivi au sujet de nos nouveautés une fois que celles-ci ont réussi à attirer l'attention des médias.

Projets et activités commerciales à venir avec des éditeurs chinois :

Si beaucoup de nos ventes de droits en Chine et nos relations établies dans le cadre de la mission sont encore en train de se concrétiser, nous avons acheté un titre des suites de notre voyage. Nous publierons *One Rainy Day*, écrit par Shobha Viswanath et illustré par Ashwathy P.S. et Anusha Sundar, à l'automne 2018. Ce livre est d'abord paru en Inde chez Karadi Tales sous le titre *One Dark Cloud*.

## Andrew Wooldridge – Éditeur, Orca Book Publishers

L'éditeur Andrew Wooldridge a participé à la Foire du livre jeunesse de Shanghai à titre de membre de la délégation de Livres Canada Books. « Cette mission en Chine, bien planifiée et intéressante, semble avoir été efficace. »

La Chine est en train de devenir un marché étranger important pour Orca Book Publishers. Après plusieurs années de participation à la Foire du livre de Beijing, c'était notre première participation à la Foire de Shanghai, qui se concentre sur les livres jeunesse. Les visites organisées par Livres Canada Books avec des éditeurs chinois et dans des bibliothèques de Shanghai ont été intéressantes et éclairantes.

Orca a tenu un certain nombre de rencontres – plus de 25 –, dont plusieurs organisées par Livres Canada Books, mais aussi certaines organisées de façon indépendante. Des entreprises avec qui nous n'avions jamais fait affaire nous ont manifesté un très grand intérêt, et nous avons aussi renforcé des relations existantes. Avant la foire, nous avons signé des ententes de coopération avec deux éditeurs chinois, Dolphin Books et Sichuan Fine Arts Publishing. Nous avons également assuré le suivi d'un accord existant avec Asia 21, qui agit à titre de représentant pour d'autres éditeurs, mais aussi comme intermédiaire avec le marché scolaire. Comme résultat direct de la participation à la Foire de Shanghai, nous avons vendu à Baby Cube la série *Just Enough* et nous estimons que la collaboration pourrait se poursuivre avec cette maison. En ce moment, nous sommes en communication avec plusieurs autres éditeurs et nous entrevoyons un bon potentiel pour les ventes et pour le développement d'ententes réciproques.

Au cours de la dernière année, nous avons négocié un certain nombre d'accords avec des Chinois, notamment l'achat des droits nord-américains pour deux romans qui seront portés au grand écran. Nous considérons la Chine comme un marché important pour Orca, d'abord en raison de notre proximité, Orca étant située sur la côte ouest, mais aussi parce que nous constatons que notre production est en demande et comble un besoin sur le marché chinois. Nous demeurons engagés à développer des relations à long terme avec les éditeurs chinois, à la fois pour vendre des livres en traduction et pour répondre aux besoins du marché naissant des élèves apprenant l'anglais.

Dans l'ensemble, la mission commerciale de Livres Canada Books à Shanghai a été un succès pour Orca Books Publishers, contribuant à renforcer notre présence sur ce marché.

## Adrienne Tang – Directrice des droits, Kids Can Press

Des conseils pour les Canadiens qui envisagent ce marché ?

- Si vous ne travaillez pas avec des éditeurs chinois, vous le devriez ! Les éditeurs chinois sont nombreux, et le marché est vigoureux, en particulier pour les livres jeunesse. En effet, les parents de la classe moyenne sont prêts à consacrer de l'argent à l'achat de livres pour leurs enfants (et pour leur éducation).
- Les éditeurs chinois étant si nombreux, vous pourrez trouver au moins un éditeur qui partage votre vision et s'intéresse au style artistique ou au thème d'un livre précis.
- Si c'est possible, ça vaut la peine de travailler avec une agence chinoise – les éditeurs chinois ont l'habitude de faire affaire avec des agents (et la plupart d'entre eux préfèrent travailler avec des agents qui parlent chinois). Ces agents apprendront à connaître votre catalogue et trouveront le ou les éditeurs appropriés pour vos livres. Aussi, une bonne agence examinera de près les éditeurs et s'assurera que les paiements et les rapports sur les redevances vous sont transmis dans les délais.
- Le gouvernement canadien dispose de ressources pour aider les entreprises canadiennes à naviguer dans l'univers du commerce en Chine – le Service des délégués commerciaux a des employés sur place en Chine pour répondre aux questions



concernant les meilleures pratiques, pour aider à traiter avec les douanes, à trouver des contacts ou des coordonnées de personnes-ressources ([tradecommissioner.gc.ca](http://tradecommissioner.gc.ca)).

Qu'est-ce que vous avez appris de plus intéressant ?

- Les Chinois sont très friands de livres jeunesse – particulièrement d'albums et de livres de non-fiction illustrés.
- Les séries de livres (3-4 livres et plus) sont convoitées, mais les titres individuels aussi se vendent très bien.
- Les éditeurs chinois mettent beaucoup l'accent sur les titres qui ont remporté des prix (même s'ils sont peu connus et régionaux).
- Il existe en Chine des librairies physiques, mais en fait très peu de gens achètent des livres en magasin – la plupart s'y rendent pour y regarder les livres, puis font leurs achats en ligne.
- Il ne faut pas sous-estimer un bon livre – certains titres que je croyais ne pas pouvoir vendre ont suscité de l'intérêt. Des thèmes qui peuvent sembler trop régionaux pourraient tout de même fonctionner en Chine.

Depuis notre mission, avez-vous été contactée par des gens rencontrés là-bas ou avez-vous poursuivi certaines activités commerciales avec une maison chinoise – ou avez-vous l'intention de le faire ?

- Nous avons assuré un suivi à nos rencontres et aux relations établies à Shanghai. À la suite de la foire, nous avons conclu plusieurs ententes, notamment une série de quatre livres et un album sans texte. Nous travaillons aussi plus étroitement avec notre distributeur (de nos livres en anglais) après avoir passé de bons moments ensemble à la foire. Nous avons aussi une meilleure relation avec notre agent, étant donné que nous avons passé plus de temps ensemble à la Foire du livre de Shanghai (comparé aux brèves interactions que nous avons à Bologne ou à Francfort). Cette foire a été couronnée de succès !

## **Barbara Creary – Directrice des droits internationaux, Dominique et compagnie**

La planification pour la participation d'éditeurs canadiens à la Foire internationale du livre jeunesse de Shanghai a commencé en mai 2017, puis s'est accélérée en septembre 2017. Livres Canada Books a embauché une consultante chinoise pour présenter les éditeurs canadiens à des éditeurs chinois et les inviter à des rencontres à l'occasion de la foire.

Déjà en octobre, des rencontres ont été fixées par la consultante. Certains éditeurs canadiens avaient déjà un agent en Chine, d'autres pas. De nombreux échanges ont eu lieu concernant de possibles temps de rencontre. Dans le cas de Dominique et compagnie, la consultante a organisé, avant la foire, des rencontres avec 8 nouveaux éditeurs chinois;

leur agent en Chine a organisé 11 rencontres avant le début de la foire, et 6 autres rencontres se sont ajoutées à l'horaire pendant la foire. En deux jours et demi, cet éditeur a rencontré 25 éditeurs chinois différents, tous intéressés par les livres présentés par l'éditeur canadien. Cet éditeur n'était pas le seul à avoir un horaire chargé. En fait, la plupart des éditeurs canadiens ont travaillé pratiquement sans arrêt pendant les trois jours.

Livres Canada Books a déployé de nombreux efforts pour trouver des propositions d'hôtels à Shanghai pour les éditeurs. Ils ont aussi pris soin de trouver les renseignements nécessaires pour demander des lettres d'invitation et informer les éditeurs au sujet des exigences concernant les visas. Livres Canada Books a aussi organisé l'envoi consolidé des livres qui étaient exposés au stand des éditeurs canadiens à la foire, s'est assuré qu'ils étaient bien arrivés à Shanghai, etc. La logistique habituelle d'une foire internationale...

Livres Canada Books a embauché deux interprètes, l'un anglais/chinois et l'autre français/chinois. Tous deux étaient très efficaces, et ils ont été bien occupés. Si la plupart des éditeurs chinois ont essayé d'envoyer à la foire des éditeurs qui parlaient anglais, la présence des interprètes à nos côtés était tout de même très importante.

Du point de vue d'un éditeur canadien qui y a participé, la foire a été un événement merveilleux, très bien organisé. Les lieux étaient facilement accessibles en taxi ou en métro (en passant, il est assez simple de se déplacer en métro, les renseignements sont bien indiqués en anglais et faciles à suivre).

Lors de la rencontre de récapitulation après la Foire de Shanghai, tous les éditeurs canadiens ont indiqué qu'il est nécessaire, voire essentiel, d'avoir un stand à la foire, sinon il est impossible pour les éditeurs chinois de voir les livres.

Voici certains des éditeurs chinois rencontrés à la foire :

- Beijing Arcadia Culture Communication Co. Ltd.
- Hangzhou Unicorn Culture Creativity Co. Ltd.
- Zhejiang Juvenile & Children's Publishing House
- Hebei Publishing House
- Sunnbook Culture & Arts. Co. Ltd.
- Foreign Language Teaching and Research Publishing Co. Ltd.
- Shang Tong Children's Books
- Hangzhou Le Du Culture Creativity Co. Ltd.
- Sichuan Children's Publishing House

Nous avons tous beaucoup aimé la réception organisée pour nous et pour nos éditeurs et agents chinois par le Consulat général du Canada et Livres Canada Books lors du dernier jour de l'événement.

Grâce à notre participation à la Foire du livre de Shanghai, Dominique et compagnie a négocié en novembre dernier des droits chinois pour l'album très populaire *C'est l'histoire d'un ours*.

À la suite de notre participation à la Foire du livre de Shanghai, nous avons rencontré un certain nombre d'éditeurs chinois à la Foire du livre de Bologne en mars 2018. Dominique et compagnie a déjà cédé les droits chinois pour 36 titres. Nous espérons poursuivre nos bonnes relations en Chine.



## Margie Wolfe – Éditrice, Second Story Press

Dans l'ensemble, tout a été très profitable.

À ce jour, nous avons vendu neuf livres à des éditeurs que j'ai rencontrés là-bas. Et nous avons eu quelques offres pour une série de livres.

Les éditeurs m'ont semblé d'abord intéressés par les albums, particulièrement par les séries de livres.

J'ai beaucoup aimé nos rencontres aux maisons d'édition sur place. C'était une excellente idée de lier le voyage à la Foire de Shanghai. J'y ai eu près de 25 rencontres, et au moins 2 des éditeurs que nous avons rencontrés dans les jours précédents ont cherché à me voir à la foire. La foire m'a semblé la portion la plus productive de la mission. Nous avons aussi pu organiser des rendez-vous avec plusieurs des éditeurs de Shanghai à Bologne.

Est-ce que nous y retournerions? Peut-être pas tous les ans, mais oui, nous y retournerons probablement.

# Sommaire des rencontres

## Bibliothèques et librairies

### **Bibliothèque de Shanghai**

1555 Huaihai Middle Rd, Xuhui Qu, Shanghai Shi, China, 200000

[www.library.sh.cn/english/](http://www.library.sh.cn/english/)

### **Modern Bookstore**

South District, No. 1218 Yan'an Middle Road, district de Jing'an, SB2-02

### **Sisyphé Bookstore**

Shop L2-27, 2/F, OneLink Mall, 230-232 Tianhe Lu, district de Tianhe

### **Poplar Kids Republic Bookstore**

262 Yuyuan Lu, près de Wulumuqi Bei Lu (métro Jingan), district de Jingan, Shanghai, Chine

+86 021 6248 9033

[www.poplar.com.cn](http://www.poplar.com.cn)

## Maisons d'édition

Éditeur : **Aurora Publishing House**

Personne-ressource : Mme Zhang Meng, responsable des droits

Courriel : [chenguangyibian@126.com](mailto:chenguangyibian@126.com)

Site Web : [www.cgcsyn.com](http://www.cgcsyn.com)

Éditeur : **Beijing Arcadia Culture Communication Co. Ltd.**

Personne-ressource : Lu Dianwei, président; Zhang Lei, responsable des droits étrangers

Courriel : [arcadiabook@163.com](mailto:arcadiabook@163.com)

Éditeur : **Beijing Children and Juvenile Publishing House, Beijing Publishing Group Ltd.**

Personne-ressource : Meng Xie, éditeur

Courriel : [729015175@qq.com](mailto:729015175@qq.com)

Site Web : [www.bphg.com.cn](http://www.bphg.com.cn)

Éditeur : **Children's Fun Publishing Co. Ltd.**  
Personne-ressource : Yuhua Zhao, responsable des droits étrangers; Ledi Qu,  
membre de l'équipe des droits

Courriel : [ldqu@childrenfun.com.cn](mailto:ldqu@childrenfun.com.cn)  
Site Web : [www.childrenfun.com.cn](http://www.childrenfun.com.cn)

Éditeur : **China Children's Press & Publication Group**  
Personne-ressource : Jing Yang, responsable des droits étrangers  
Courriel : [yangjing@ccppg.com.cn](mailto:yangjing@ccppg.com.cn)  
Site Web : [www.ccppg.com.cn](http://www.ccppg.com.cn)

Éditeur : **Ella Books**  
Personne-ressource : David Zhou  
Courriel : [ellabook@ellabook.cn](mailto:ellabook@ellabook.cn)  
Site Web : [www.ellebook.cn](http://www.ellebook.cn)

Éditeur : **Flower City Publishing House**  
Personne-ressource : Weiting Liu, éditeur, droits  
Courriel : [33732228@qq.com](mailto:33732228@qq.com)

Éditeur : **Foreign Language Teaching and Research  
Publishing Co. Ltd.**  
Personne-ressource : Li Dan, responsable des droits  
[lidan2015@fltrp.com](mailto:lidan2015@fltrp.com)  
Site Web : [www.fltrp.com](http://www.fltrp.com)

Éditeur : **Hangzhou Le Du Culture Creativity Co. Ltd.**  
Personne-ressource : Xiaoglu Wang, directeur  
Courriel : [hzwxl001@qq.com](mailto:hzwxl001@qq.com)

Éditeur : **Hangzhou Unicorn Culture Creativity Co. Ltd.  
Zhejiang Juvenile & Children's Publishing House**  
Personne-ressource : Ningli Dong, directeur; Ying Wu, éditeur  
Courriel : [601129991@qq.com](mailto:601129991@qq.com)

Éditeur : **Hebei Children's Publishing House**  
Personne-ressource : Avril Liang  
Courriel : [hbser@163.com](mailto:hbser@163.com)

Éditeur : **The Magic Elephant Books**  
Personne-ressource : Yuan Xie, responsable des droits  
Courriel : [xieyuan@bbtpress.com](mailto:xieyuan@bbtpress.com)

Éditeur : **Nanjing University Press**

Personne-ressource : Lei Shi, éditeur en chef

Courriel : [412012796@qq.com](mailto:412012796@qq.com)

Éditeur : **New Buds Publishing House (Tianjin) Limited Company**

Personne-ressource : Joyce Lee

Courriel : [lilin\\_newbuds@126.com](mailto:lilin_newbuds@126.com)

Site Web : [www.newbuds.cn](http://www.newbuds.cn)

Éditeur : **Qingdao Publishing House**

Personne-ressource : Qianqian Liu, éditeur livres jeunesse

Courriel : [250269799@qq.com](mailto:250269799@qq.com)

Site Web : [www.qdpub.com](http://www.qdpub.com)

Éditeur : **Ronshin Group**

Personne-ressource : Cui Shuang, spécialiste des droits étrangers

Courriel : [shannon.cui@lelequ.com](mailto:shannon.cui@lelequ.com)

Site Web : [www.lelequ.com](http://www.lelequ.com)

Éditeur : **Shanghai Dook Publishing Co. Ltd.**

Personne-ressource : Zhe Zhang, responsable des livres jeunesse; Wei Xu, éditeur

Courriel : [xuwei@dookbook.com](mailto:xuwei@dookbook.com)

Éditeur : **ShangTong Books**

Personne-ressource : Zijun Ma, responsable des droits

Courriel : [mzj@21stmedia.com.cn](mailto:mzj@21stmedia.com.cn)

Site Web : [www.shangtongbooks.com](http://www.shangtongbooks.com)

Éditeur : **Sichuan Children's Publishing House**

Personne-ressource : Lingyu Ren, responsable des droits

Courriel : [renlingyu12345@163.com](mailto:renlingyu12345@163.com)

Site Web : [www.sccph.com.cn](http://www.sccph.com.cn)

Éditeur : **Sunnbook Culture & Arts Co. Ltd.**

Personne-ressource : Xiangya Liu, président

Courriel : [milan1102@126.com](mailto:milan1102@126.com)

Éditeur : **Xinjiang Juvenile Publishing House**

Personne-ressource : Cecilia Xi, éditrice responsable des droits

Courriel : [15811573539@vip.163.com](mailto:15811573539@vip.163.com)

Site Web : [www.qingshao.net](http://www.qingshao.net)

Éditeur : **Zhejiang Fine Arts Publishing House**  
Personne-ressource : Chaoge Chu, directeur artistique  
Courriel : [36812140@QQ.com](mailto:36812140@QQ.com)  
Site Web : [www.mss.zjcb.com](http://www.mss.zjcb.com)

Éditeur : **Zhejiang People's Publishing House**  
Personne-ressource : Mingfeng Li, éditeur  
Courriel : [limingfeng0125@163.com](mailto:limingfeng0125@163.com)

Éditeur : **Zhejiang University Press Qi Zhen Children's book**  
Personne-ressource : Jing Ping, président  
Courriel : [hzipingjing@163.com](mailto:hzipingjing@163.com)  
Site Web : [www.zjupress.com](http://www.zjupress.com)



LIVRES CANADA BOOKS®

1, rue Nicholas, bureau 504 • Ottawa (Ontario) K1N 7B7 • CANADA  
Tél. +1 613 562-2324 • Téléc. +1 613 562-2329  
info@livrescanadabooks.com • www.livrescanadabooks.com